

The Constitution

Messrs.

Dionne (Northumberland- Miramichi)	Killens (Mrs.)	Olivier
Dubois	Knowles	Orlikow
Duclos	Kristiansen	Ostiguy
Dupont	Lachance	Ouellet
Dupras	Lajoie	Parent
Duquet	Lalonde	Parker
Erola (Mrs.)	Lamontagne	Pelletier
Ethier	Landers	Penner
Evans	Lang	Pepin
Ferguson	Laniel	Peterson
Fisher	Lapierre	Pinard
Fleming	Lapointe	Portelance
Flis	(Charlevoix)	Rae
Foster	Lapointe	Regan
Fox	(Beauce)	Reid
Francis	LeBlanc	(Kenora-Rainy River)
Frith	Lefebvre	Riis
Fulton	Lewycky	Roberts
Garant	Loiselle	Robinson
Gauthier	Lonsdale	(Etobicoke-Lakeshore)
Gendron	Lumley	Rompkey
Gimail	MacBain	Rooney
Gingras	MacEachen	Rose
Gourd	MacGuigan	Rossi
Gray	Mackasey	Roy
Guilbault	MacLaren	Sargeant
Harquail	MacLellan	Savard
Henderson	Malépart	Schroder
Herbert	Maltais	Simmons
Hervieux-Payette	Manly	Skelly
(Mrs.)	Marceau	Smith
Hopkins	Massé	Stollery
Hudecki	Masters	Tardif
Irwin	McCauley	Tessier
Isabelle	McRae	Tobin
Ittinuar	Miller	Tousignant
Jewett (Miss)	Mitchell	Trudeau
Johnston	(Mrs.)	Turner
Joyal	Munro	Veillette
Kaplan	(Hamilton East)	Watson
Keeper	Murphy	Weatherhead
Kelly	Nicholson	Whelan
	(Miss)	Yanakis
	Ogle	Young—170.

● (2220)

[Translation]

Madam Speaker: The question now is on the amendment by Mr. Knowles, seconded by Mr. Ittinuar:

That the proposed *Constitution Act, 1981* be amended by

(a) adding immediately after line 40 on page 9 the following section:

“28. Notwithstanding anything in this Charter, the rights and freedoms referred to in it are guaranteed equally to male and female persons.”;

(b) renumbering the subsequent clauses accordingly;

(c) adding to clause 54 immediately after line 20 on page 20 the following paragraph:

“(c) the rights of the aboriginal peoples of Canada set out in Part II;” and

(d) relettering paragraphs (c) to (h) of clause 54 as paragraphs (d) to (i).

[English]

Is it the pleasure of the House to adopt the said amendment?

Some hon. Members: Agreed.

Some hon. Members: No.

Madam Speaker: All those in favour of the amendment will please say yea.

Some hon. Members: Yea.

Madam Speaker: All those opposed will please say nay.

Some hon. Members: Nay.

Madam Speaker: In my opinion the yeas have it.

And more than five members having risen:

Madam Speaker: Shall we dispense with the ringing of the bells?

Some hon. Members: Agreed.

The House divided on the amendment (Mr. Knowles) which was agreed to on the following division.

● (2225)

(Division No. 58)

YEAS

Messrs.

Allmand	Cosgrove	Gendron
Althouse	Côté (Mrs.)	Gilchrist
Andre	Cousineau	Gimail
Anguish	Crombie	Gingras
Appolloni	Crosby	Gourd
(Mrs.)	(Halifax West)	Gray
Axworthy	Cullen	Guilbault
Bachand	Cyr	Gurbin
Baker	Dantzer	Gustafson
(Gander-Twillingate)	Darling	Halliday
Baker	Daudlin	Hamilton
(Nepean-Carleton)	Dawson	(Qu'Appelle-Moose Mountain)
Beatty	Deans	Hamilton
Beauchamp-Niquet	De Bané	(Swift Current-Maple Creek)
(Mrs.)	de Corneille	Hargrave
Bégin (Miss)	de Jong	Harquail
Benjamin	Demers	Hawkes
Berger	Deniger	Hes
Blackburn	Desmarais	Henderson
Blaikie	Dick	Herbert
Blais	Dingwall	Hervieux-Payette
Blaker	Dinsdale	(Mrs.)
Blenkarn	Dion	Hopkins
Bloomfield	Dionne	Hovdebo
Bockstael	(Chicoutimi)	Hudecki
Bosley	Dionne	Huntington
Bossy	(Northumberland- Miramichi)	Irwin
Bradley	Domme	Isabelle
Breau	Dubois	Ittinuar
Broadbent	Duclos	Jarvis
Bujold	Dupont	Jelinek
Burghardt	Dupras	Jewett (Miss)
Bussières	Duquet	Johnston
Caccia	Ellis	Joyal
Campbell	Elzinga	Kaplan
(Cardigan)	Epp	Keeper
Campbell	Erola (Mrs.)	Kelly
(Miss)	Ethier	Kempling
(South West Nova)	Evans	Killgour
Campbell	Fennell	Killens (Mrs.)
(LaSalle)	Ferguson	King
Cardiff	Fisher	Knowles
Carney (Miss)	Fleming	Kristiansen
Chénier	Flis	Kushner
Chrétien	Forrestall	Lachance
Clark	Foster	Lajoie
(Yellowhead)	Fox	Lalonde
Clarke	Francis	Lambert
(Vancouver Quadra)	Fraser	Lamontagne
Coates	Fretz	Landers
Collenette	Friesen	Lang
Comtois	Frith	Laniel
Cook	Fulton	Lapierre
Cooper	Garant	Lapointe
Corbett	Gass	(Charlevoix)
Corbin	Gauthier	
Corriveau		